

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
ДВНЗ «Донбаський державний педагогічний університет»
Горлівський інститут іноземних мов

ЗАТВЕРДЖЕНО

Рішенням Вченої ради ДВНЗ «Донбаський державний педагогічний університет» (протокол № 1 від «30» серпня 2017 р.)

Оновлено за результатами перегляду (протокол № 9 від «27» червня 2022 р.)



Голова Вченої ради ДВНЗ ДДПУ
С. О. Омельченко

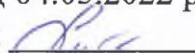
ОСВІТНЬО-ПРОФЕСІЙНА ПРОГРАМА


«Філологія (англійська і друга західноєвропейська мова)»
першого (бакалаврського) рівня вищої освіти


Галузь знань	03 Гуманітарні науки
Спеціальність	035 Філологія
Предметна спеціальність	035.041 Германські мови і літератури (переклад включно), перша - англійська
Кваліфікація	Бакалавр філології
Обсяг програми	3 роки 10 місяців (240 кредитів)

ЛИСТ-ПОГОДЖЕННЯ
змін до освітньо-професійної програми
«Філологія (англійська і друга західноєвропейська мова)»


Внесено:

Кафедра германської філології
Протокол № 10 від 04.05.2022 р.
Завідувач кафедри  Л. В. Суховецька

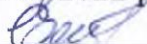
Кафедра педагогіки та методики викладання
Протокол № 10 від 04.05.2022 р.
В.о. завідувача кафедри  Л. В. Кокоріна

Кафедра світової літератури
Протокол № 10 від 04.05.2022 р.
Завідувач кафедри  С. А. Комаров


Погоджено:

Вчена рада факультету романо-германських мов
Протокол № 10 від 11.05.2022 р.
Голова Вченої ради  М. В. Жарикова

Схвалено:

Вчена рада Горлівського інституту іноземних мов ДВНЗ «Донбаський державний педагогічний університет»
Протокол № 11 від 22.06.2022 р.
Голова Вченої ради  С. М. Беліцька

Затверджено:

Вчена рада ДВНЗ «Донбаський державний педагогічний університет»
Протокол № 9 від «27» 06 2022 р.
Голова Вченої ради  С. О. Омельченко

Надано чинності та введено в дію: з «1» вересня 2022 р.

Наказ по ДДПУ № 278 від «27» червня 2022 р.



Обґрунтування змін до освітньо-професійної програми

Під час роботи над виконанням навчального плану, розробки робочих навчальних програм, а також під час практик та підсумкової атестації, група забезпечення отримала відгуки від викладачів, керівників баз практик і роботодавців із низкою зауважень та побажань щодо оптимізації певних компонентів освітньо-професійної програми в контексті української інтеграції до європейського освітнього простору. На підставі здійснених консультацій та робочих нарад, робоча група погодила зміни до певних компонентів ОПП. Ці зміни стосуються технічних, організаційних особливостей освітнього процесу, спрямованих на удосконалення фахових компетентностей, а саме:

- уточнення назв освітніх компонентів, приведення їх у відповідність до змісту сучасних наукових досліджень у галузі та їх структурно-логічної послідовності;

- уточнення формулювання фахової компетентності 12 з урахуванням сучасних освітніх тенденцій мовної освіти.

Доповнення та зміни до освітньо-професійної програми розроблено і внесено робочою групою у складі:

1. **Пожидаєва Надія Петрівна** – керівник проєктної групи (гарант освітньої програми), кандидат філологічних наук за спеціальністю 10.02.04 «Германські мови» (035 Філологія), доцент кафедри германської філології Горлівського інституту іноземних мов ДВНЗ «Донбаський державний педагогічний університет»;

2. **Комаров Сергій Анатолійович** – доктор філологічних наук за спеціальністю 10.01.02 «Російська література» (035 Філологія), завідувач (професор) кафедри світової літератури Горлівського інституту іноземних мов ДВНЗ «Донбаський державний педагогічний університет»;

3. **Ситняк Роман Миколайович** – кандидат філологічних наук за спеціальністю 10.02.15 «Загальне мовознавство» (035 Філологія), завідувач кафедри германської філології Горлівського інституту іноземних мов ДВНЗ «Донбаський державний педагогічний університет»;

4. **Морозова Людмила Іванівна** – кандидат філологічних наук за спеціальністю 10.01.06 «Теорія літератури» (035 Філологія), доцент кафедри германської філології Горлівського інституту іноземних мов ДВНЗ «Донбаський державний педагогічний університет»;

5. **Кокоріна Людмила Володимирівна** – кандидат педагогічних наук за спеціальністю 13.00.01 «Загальна педагогіка та історія педагогіки» (011 Науки про освіту), доцент кафедри педагогіки та методики викладання Горлівського інституту іноземних мов ДВНЗ «Донбаський державний педагогічний університет».

Рецензії зовнішніх стейкхолдерів:

Мальована В.В., директор з загальних питань ПрАТ «Артвайнері»;

Юрін В., в.о. директора державного підприємства «Артемсіль».

1. Профіль освітньої програми «Філологія (англійська і друга західноєвропейська мова)» зі спеціальності 035 Філологія (за предметною спеціалізацією 035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська)

1. Загальна інформація	
Повна назва закладу вищої освіти та структурного підрозділу	Державний вищий навчальний заклад «Донбаський державний педагогічний університет», Горлівський інститут іноземних мов
Ступінь вищої освіти та назва кваліфікації	Перший (бакалаврський) рівень вищої освіти <i>Кваліфікація в дипломі:</i> Ступінь вищої освіти – бакалавр Спеціальність – 035 Філологія Спеціалізація – 035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська Освітня програма – Філологія (англійська і друга західноєвропейська мова) Бакалавр філології за спеціалізацією Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська. Фахівець з англійської мови та літератури, другої іноземної мови та перекладу.
Офіційна назва освітньої програми	Філологія (англійська і друга західноєвропейська мова)
Тип диплому та обсяг освітньої програми	Диплом бакалавра, одиничний, 240 кредитів ЄКТС Термін навчання – 3 роки 10 місяців
Наявність акредитації	НД № 0588572 від 20.12.2016, термін дії – до 01 липня 2026 р.
Цикл / рівень	НРК України – 6 рівень; FQ-EHEA – перший цикл, EQF-LLL – 6 рівень
Передумови	Наявність повної загальної середньої освіти.
Мова викладання	Українська, англійська, німецька.
Термін дії освітньої програми	На період акредитації: до 01.07.2026 р. З можливістю внесення змін або перегляду впродовж даного періоду
Інтернет-адреса постійного розміщення опису освітньої програми	www.forlan.org.ua
2. Мета освітньої програми	
Розвиток компетентностей і комплексна підготовка фахівців у галузі германської філології (англійська мова і література, німецька мова), здатних розв'язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми в галузі філології, що характеризуються комплексністю та невизначеністю умов, а саме в діяльності, пов'язаній з аналізом, творенням (зокрема перекладом) і оцінюванням письмових та усних текстів різних жанрів та стилів, організацією успішної комунікації іноземними та українською мовами.	
3. Характеристика освітньої програми	
Предметна область (галузь знань,	Галузь знань: 03 – Гуманітарні науки Спеціальність: 035 Філологія (предметні спеціалізації: 035.041 германські мови та літератури

спеціальність, спеціалізація)	(переклад включно), перша – англійська Обов'язкові освітні компоненти – 5400 ак.год (180 кредитів) – 75% Вибіркові освітні компоненти – 180 ак.год (60 кредитів) – 25% Загальний обсяг: 7200 акад. год. / 240 кредитів
Орієнтація освітньої програми	Освітньо-професійна програма бакалавра. Випускник освітньо-професійної програми підготовки здобувачів першого (бакалаврського) рівня вищої освіти повинен набути ґрунтовну філологічну компетентність на основі результатів сучасних наукових досліджень в галузі філології.
Основний фокус освітньої програми	Освітньо-професійна програма спрямована на формування здатності здійснювати іншомовну комунікативну діяльність та проводити дослідження в галузях лінгвістики, перекладознавства, літературознавства, використовуючи набуті компетентності з англійської і другої західноєвропейської мов та зарубіжної літератури в різних галузях професійної діяльності, методик їх викладання, а також здійснення перекладу. Ключові слова: германська філологія, літературознавство, перекладознавство, методика викладання.
Особливості програми	Освітньо-професійну програму укладено із урахуванням загальноєвропейських рекомендацій з мовної освіти у сфері вивчення, викладання та оцінювання. Навчання передбачає розвиток навичок володіння англійською та другою західноєвропейською мовами, уміння інтерпретувати і перекладати різножанрові тексти, здійснювати викладацьку діяльність.
	4. Придатність до працевлаштування та подальшого навчання
Придатність до працевлаштування	Згідно з Національним класифікатором професій ДК 003:2010 фахівці, які здобули освіту за освітньою програмою «Філологія (англійська і друга західноєвропейська мова)» можуть обіймати такі посади: 2444.2 – філолог; 2444.2 – перекладач; 2451.2 – оглядач; 2320 – вчителі закладів загальної середньої освіти та спеціалізованої освіти; 3439 - фахівець.
Подальше навчання	Випускники мають право продовжити навчання на другому (магістерському) рівні вищої освіти. Набуття додаткових кваліфікацій у системі післядипломної освіти.
	5. Викладання та оцінювання
Викладання та навчання	Освітній процес побудовано на принципах студентоцентрованого навчання, особистісно орієнтованої освітньої парадигми на основі компетентнісного, системного, партисипативного та інтегративного підходів.
Оцінювання	Загальне оцінювання академічної успішності здобувачів першого (бакалаврського) рівня вищої освіти здійснюється за результатами проміжного контролю та підсумкової атестації у вигляді письмових та усних екзаменів, заліків, захисту практик, проєктної роботи тощо. Оцінювання навчальних досягнень здобувачів першого (бакалаврського) рівня вищої освіти здійснюється за 4-бальною національною шкалою (відмінно, добре, задовільно, незадовільно), 2-рівневою національною шкалою (зараховано / незараховано), 100-

	бальною шкалою ECTS (A, B, C, D, E, F, FX).
	6. Програмні компетентності
Інтегральна компетентність (ІК)	Здатність розв'язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми в галузі філології (лінгвістики, літературознавства, фольклористики, перекладу) в процесі професійної діяльності або навчання, що передбачає застосування теорій та методів філологічної науки і характеризується комплексністю та невизначеністю умов.
Загальні компетентності (ЗК)	<p>ЗК 1. Здатність реалізовувати свої права й обов'язки як члена суспільства, усвідомлювати цінності громадянського (вільного демократичного) суспільства та необхідність його сталого розвитку, верховенства права, прав і свобод людини і громадянина в Україні.</p> <p>ЗК 2. Здатність зберігати та примножувати моральні, культурні, наукові цінності і досягнення суспільства на основі розуміння історії та закономірностей розвитку предметної області, її місця у загальній системі знань про природу і суспільство та у розвитку суспільства, техніки і технологій, використовувати різні види та форми рухової активності для активного відпочинку та ведення здорового способу життя.</p> <p>ЗК 3. Здатність спілкуватися державною мовою як усно, так і письмово.</p> <p>ЗК 4. Здатність бути критичним і самокритичним.</p> <p>ЗК 5. Здатність учитися й оволодівати сучасними знаннями.</p> <p>ЗК 6. Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел, використання інформаційних і комунікаційних технологій</p> <p>ЗК 7. Уміння виявляти, ставити та вирішувати проблеми.</p> <p>ЗК 8. Здатність працювати в команді та автономно.</p> <p>ЗК 9. Здатність спілкуватися іноземною мовою.</p> <p>ЗК 10. Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу.</p> <p>ЗК 11. Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях.</p> <p>ЗК 12. Здатність проведення досліджень на належному рівні, дотримуватись правил академічної доброчесності.</p>
Фахові компетентності спеціальності (ФК)	<p>ФК 1. Усвідомлення структури філологічної науки та її теоретичних основ.</p> <p>ФК 2. Здатність використовувати в професійній діяльності знання про мову як особливу знакову систему, її природу, функції, рівні.</p> <p>ФК 3. Здатність використовувати в професійній діяльності знання з теорії та історії іноземних мов, що вивчаються.</p> <p>ФК 4. Здатність аналізувати діалектні та соціальні різновиди мов, що вивчаються, описувати соціолінгвальну ситуацію.</p> <p>ФК 5. Здатність використовувати в професійній діяльності системні знання про основні періоди розвитку літератури, що вивчається, від давнини до XXI століття, еволюцію напрямів, жанрів і стилів, чільних представників та художні явища, а також знання про тенденції розвитку світового літературного процесу та української літератури.</p> <p>ФК 6. Здатність вільно, гнучко й ефективно використовувати мови, що вивчаються, в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і реєстрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у різних сферах життя.</p> <p>ФК 7. Здатність до збирання й аналізу, систематизації та</p>

	<p>інтерпретації мовних, літературних, фольклорних фактів, інтерпретації та перекладу тексту різних жанрів.</p> <p>ФК 8. Здатність вільно оперувати спеціальною термінологією для розв'язання професійних завдань.</p> <p>ФК 9. Усвідомлення засад і технологій створення текстів різних жанрів і стилів державною та іноземними мовами.</p> <p>ФК 10. Здатність здійснювати філологічний аналіз текстів різних стилів і жанрів.</p> <p>ФК 11. Здатність до надання консультацій з дотримання норм літературної мови та культури мовлення, організації ділової комунікації.</p> <p>ФК 12. Здатність доцільно застосовувати сучасні методи й освітні технології навчання, проектувати освітній процес, створювати навчально-методичне забезпечення для проведення занять з іноземних мов та зарубіжної літератури, в тому числі реалізовувати принципи предметно-мовного інтегрованого навчання в освітньому процесі сучасного закладу загальної середньої освіти.</p>
	<p>7. Програмні результати навчання</p>
	<p>ПРН 1. Вільно спілкуватися з професійних питань із фахівцями та нефахівцями державною та іноземними мовами усно й письмово, використовувати їх для організації ефективної міжкультурної комунікації.</p> <p>ПРН 2. Ефективно працювати з інформацією: добирати необхідну інформацію з різних джерел, зокрема з фахової літератури та електронних баз, критично аналізувати й інтерпретувати її, впорядковувати, класифікувати й систематизувати.</p> <p>ПРН 3. Організовувати процес свого навчання й самоосвіти, співпрацювати з колегами, представниками інших культур та релігій, прибічниками різних політичних поглядів тощо</p> <p>ПРН 4. Розуміти фундаментальні принципи буття людини, природи, суспільства, знати основи здорового способу життя та вимоги до безпеки життєдіяльності в галузі, створювати безпечне професійне середовище</p> <p>ПРН 5. Використовувати інформаційні й комунікаційні технології для вирішення складних спеціалізованих задач і проблем професійної діяльності.</p> <p>ПРН 6. Розуміти основні проблеми філології та підходи до їх розв'язання із застосуванням доцільних методів та інноваційних підходів.</p> <p>ПРН 7. Знати й розуміти систему мови, загальні властивості літератури як мистецтва слова, історію мов і літератур, що вивчаються, і вміти застосовувати ці знання у професійній діяльності.</p> <p>ПРН 8. Характеризувати діалектні та соціальні різновиди мов, що вивчаються, описувати соціолінгвальну ситуацію.</p> <p>ПРН 9. Знати норми літературної мови та вміти їх застосовувати у практичній діяльності; володіти принципами, технологіями і прийомами створення усних і письмових текстів різних жанрів і стилів державною та іноземними мовами.</p> <p>ПРН 10. Аналізувати мовні одиниці, визначати їхню взаємодію та характеризувати мовні явища і процеси, що їх зумовлюють, здійснювати переклад текстів різних стилів та жанрів.</p> <p>ПРН 11. Аналізувати й інтерпретувати твори української та</p>

	<p>зарубіжної художньої літератури й усної народної творчості, визначати їхню специфіку й місце в літературному процесі.</p> <p>ПРН 12. Використовувати мови, що вивчаються, в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і реєстрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у побутовій, суспільній, навчальній, професійній, науковій сферах життя.</p> <p>ПРН 13. Здійснювати філологічний аналіз текстів різних стилів і жанрів.</p> <p>ПРН 14. Знати й розуміти основні поняття, теорії та концепції германської філології, уміти застосовувати їх у професійній діяльності.</p> <p>ПРН 15. Збирати, аналізувати, систематизувати й інтерпретувати факти мови й мовлення й використовувати їх для розв'язання складних задач і проблем у спеціалізованих сферах професійної діяльності та/або навчання.</p> <p>ПРН 16. Володіти навичками управління комплексними діями або проєктами при розв'язанні складних проблем у професійній діяльності та нести відповідальність за прийняття рішень у непередбачуваних умовах.</p> <p>ПРН 17. Мати досвід участі в наукових та/або прикладних дослідженнях у галузі філології, дотримуючись правил академічної доброчесності.</p> <p>ПРН 18. Володіти технікою та культурою педагогічного спілкування, методичними прийомами навчання іноземних мов з урахуванням вікових, індивідуальних, соціально-психологічних особливостей колективів.</p>
	8. Ресурсне забезпечення реалізації програми
Кадрове забезпечення	<p>Освітню діяльність у Горлівському інституті іноземних мов забезпечують 9 докторів наук та 41 кандидат наук.</p> <p>Підготовку бакалаврів за освітньою програмою здійснюють 5 докторів наук, професорів, 1 доктор наук, доцент, 8 кандидатів наук, доцентів, 8 кандидатів наук. Всі вони є штатними співробітниками Горлівського інституту іноземних мов ДВНЗ «Донбаський державний педагогічний університет» і працюють на кафедрах:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Германської філології. 2. Французької та іспанської мов. 3. Світової літератури. 4. Педагогіки та методики викладання.
Матеріально-технічне забезпечення	<p>Навчальні корпуси; гуртожитки; ресурсний центр іноземних мов; ресурсний центр гуманітарних дисциплін; комп'ютерні та мультимедійні класи; точки бездротового доступу до мережі Internet; спортивний зал/ тренажерний зал, спортивний майданчик із тенісним кортом.</p>
Інформаційне та навчально-методичне забезпечення	<p>Офіційний сайт ДВНЗ «Донбаський державний педагогічний університет»; офіційний сайт Горлівського інституту іноземних мов ДВНЗ «Донбаський державний педагогічний університет»; необмежений доступ до мережі Internet;</p>

	<p>бібліотека, читальний зал; корпоративне інформаційно-освітнє середовище (ІОС); навчальні і робочі плани; графік освітнього процесу; навчально-методичні комплекси дисциплін; силабуси освітніх компонент; програми практик; програми підсумкового контролю та атестації здобувачів вищої освіти.</p>
	9. Академічна мобільність
Національна кредитна мобільність	Підвищення кваліфікації (стажування) науково-педагогічних працівників у вітчизняних закладах вищої освіти.
Міжнародна кредитна мобільність	<p>Міжнародними партнерами Горлівського інституту іноземних мов є:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Університет Франсуа Рабле (м. Тур, Франція); - Університет «Дунареа де Жос» (м. Галац, Румунія); - Державна Вища Професійна школа (м. Освенцим, Польща); - Краківська академія ім. А. Фрича Моджевського (м. Краків, Польща). <p>Участь у міжнародному проєкті Еразмус+КА2 «Розвиток потенціалу підготовки вчителів іноземних мов як шлях до багатомовної освіти та європейської інтеграції в Україні» (MultiEd № 610427-EE-2019-ERPKA2-SVNE-JP) з Університетом Тарту (м. Тарту, Естонія), Гайдельберзьким педагогічним інститутом (м. Гайдельберг, Німеччина) та Астонським університетом (м. Бірмінгем, Велика Британія).</p>
Навчання іноземних здобувачів вищої освіти	

2. Перелік компонент освітньо-професійної програми та їх логічна послідовність

2.1. Перелік компонент ОП

Код н/д	Компоненти освітньої програми (навчальні дисципліни, курсові роботи, практики, кваліфікаційна робота)	Кількість кредитів	Форма підсумкового контролю
1	2	3	4
Обов'язкові компоненти ОПП			
ОК 1	Практика усного та писемного мовлення	32,5	Диф.залік (2,3,5), Екзамен (1,4,6)
ОК 2	Аналітичне читання та письмо	7	Залік (7), Екзамен (8)
ОК 3	Практична фонетика	6	Залік (1), Екзамен (2)
ОК 4	Латинська мова	3	Диф.залік
ОК 5	Вступ до літературознавства	5	Диф.залік
ОК 6	Зарубіжна література	20	Залік (1,3), Диф.залік (5,8), Екзамен (2,4,6,7)
ОК 7	Граматичні аспекти іншомовного дискурсу (основна іноземна мова)	5	Залік (1), Диф.залік (2)
ОК 8	Історія та культура України	3	Екзамен
ОК 9	Інформаційно-комунікаційні технології в галузі	3	Залік
ОК 10	Вступ до мовознавства	3	Диф.залік
ОК 11	Психологія	3	Екзамен
ОК 12	Безпека життєдіяльності та охорона праці в галузі	3	Залік
ОК 13	Українська мова за професійним спрямуванням	3	Диф.залік
ОК 14	Основи академічного письма (англійська мова)	3	Залік
ОК 15	Друга іноземна мова	23,5	Залік (3), Диф.залік (8), Екзамен (4,6,7)
ОК 16	Педагогіка	3	Екзамен
ОК 17	Філософія	3	Екзамен
ОК 18	Навчально-науковий практикум	3	Залік
ОК 19	Теорія та практика дискурсивного аналізу	5	Екзамен
ОК 20	Основи когнітивної лінгвістики	3	Залік
ОК 21	Історія англійської мови	3	Залік
ОК 22	Теорія та практика перекладу (основна мова)	3	Диф.залік
ОК 23	Порівняльна лексикологія англійської та української мов	3	Екзамен
ОК 24	Практичний курс перекладу з другої іноземної мови	3	Залік
ОК 25	Методика викладання фахових дисциплін у закладах загальної середньої освіти	3	Залік
ОК 26	Українська література у світовому контексті	3	Диф.залік
ОК 27	Соціально-політичні студії	3	Екзамен
ОК 28	Курсова робота з філології	3	Диф.залік
ОК 29	Курсова робота з перекладу	3	Диф.залік
ОК 30	Перекладацька практика	9	Диф.залік (6,7)
ОК 31	Педагогічна практика (виробнича) в закладах	6	Диф.залік

	загальної середньої освіти		
	Загальний обсяг обов'язкових компонент	180	
	Вибіркові компоненти ОПП		
ВК 1	Вибіркова дисципліна (вибір з переліку)	4	Залік
ВК 2	Вибіркова дисципліна (вибір з переліку)	4	Залік
ВК 3	Вибіркова дисципліна (вибір з переліку)	4	Залік
ВК 4	Вибіркова дисципліна (вибір з переліку)	4	Залік
ВК 5	Вибіркова дисципліна (вибір з переліку)	4	Залік
ВК 6	Вибіркова дисципліна (вибір з переліку)	4	Залік
ВК 7	Вибіркова дисципліна (вибір з переліку)	4	Залік
ВК 8	Вибіркова дисципліна (вибір з переліку)	4	Залік
ВК 9	Вибіркова дисципліна (вибір з переліку)	4	Залік
ВК 10	Вибіркова дисципліна (вибір з переліку)	4	Залік
ВК 11	Вибіркова дисципліна (вибір з переліку)	4	Залік
ВК 12	Вибіркова дисципліна (вибір з переліку)	4	Залік
ВК 13	Вибіркова дисципліна (вибір з переліку)	4	Залік
ВК 14	Вибіркова дисципліна (вибір з переліку)	4	Залік
ВК 15	Вибіркова дисципліна (вибір з переліку)	4	Залік
	Загальний обсяг вибірових компонент	60	
	Загальний обсяг освітньо-професійної програми	240	

Реалізація вибірових дисциплін освітньої програми регламентується Положенням про порядок та умови здійснення вибору навчальних дисциплін здобувачами ГПМ, згідно з яким здобувачі можуть вибирати такі дисципліни:

Дисципліни загальноосвітнього спрямування – це перелік дисциплін, що формують загальні або професійні компетентності, поєднують теоретичну та практичну підготовку фахівців, спрямовану на формування широкого кругозору й підвищення загальнокультурного рівня здобувача.

Перелік дисциплін загальноосвітнього спрямування, розроблений кафедрами, становить єдиний перелік навчальних дисциплін ГПМ незалежно від рівня освіти та спеціальності освітньої програми (п. 2.3 Положення).

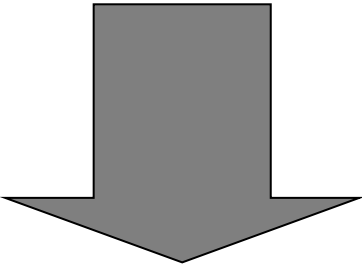
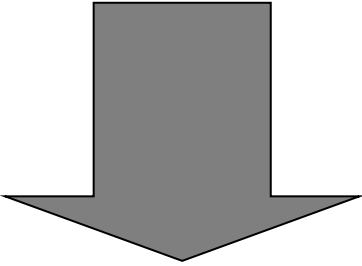
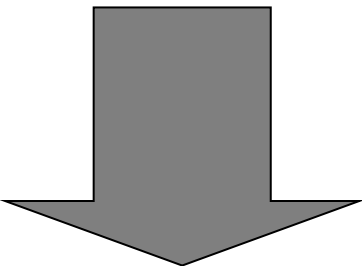
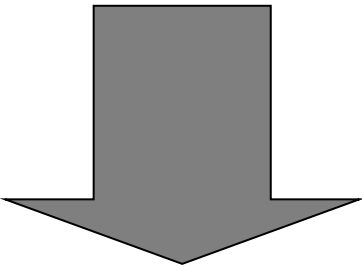
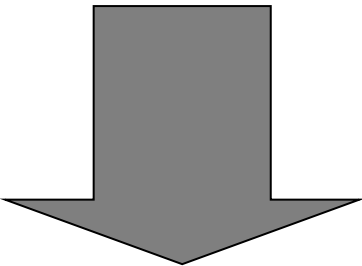
Дисципліни освітньої програми – це навчальні дисципліни за вибором здобувача, покликані поєднувати теоретичну та практичну підготовку майбутніх фахівців з їхньою участю в професійній та науково-дослідницькій діяльності. Дисципліни освітньої програми є обов'язковим компонентом освітньої програми, відображеним в навчальному плані або додатку до нього.

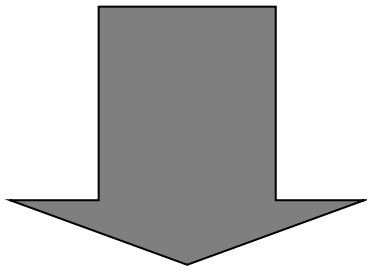
Орієнтовний перелік дисциплін освітньої програми «Мова і література (англійська і друга західноєвропейська мова)»:

1. Лінгвокраїнознавство (англійська мова).
2. Лінгвокраїнознавство Німеччини.
3. Лінгвокраїнознавство Франції.
4. Вічні образи в світовій літературі: джерела, типологія, інтерпретації.
5. Інтерпретація художнього тексту.
6. Драматургічний дискурс: теорія, література та театральна практика.
7. Світова дитяча література.
8. Феномен психологізму в зарубіжній літературі: від античності до ХХ століття.
9. Антична література в психологічному вимірі.
10. Медіаінструментарій сучасного навчального заняття із зарубіжної літератури.

11. Масові комунікації в педагогіці.
12. Педагогіка інклюзивної освіти.
13. Методика використання комп'ютерних технологій в освіті.
14. Методика організації дистанційного навчання.
15. Актуальні питання французького мовознавства.
16. Ділова французька мова.
17. Граматика в діалогах (A1, A2, B1).
18. Молодіжний французький розмовний дискурс.
19. Майстерня з французької орфографії.
20. Стилiстичні засоби сучасної французької мови.
21. Особливості вимови британського та американського варіантів англійської мови.
22. Навчання читанню англійських текстів на рівні B2.
23. Практика аудіювання англійських текстів на рівні B2.
24. Мовні особливості різножанрових оповідань (детективи, жахи, жіночі романи).
25. Англomовний дискурс політичних новин.
26. Культура міжнародного ділового спілкування (англійська мова).
27. Навчання аудіювання засобами аудіокниг, фільмів та пісень.
28. Розвиток мовних навичок та навичок критичного мислення через лекції на TED.
29. Мова, культура та суспільство (англійська мова викладання).
30. Опанування другої іноземної мови (англійська мова викладання).
31. Основи художнього перекладу.
32. Основи автоматизованого перекладу та його інструменти.
33. Граматика німецькомовного розмовно-побутового дискурсу: морфологія.
34. Синтаксис сучасної німецької мови.
35. Практикум з аудіювання текстів новин.
36. Німецька мова в педагогічному дискурсі (Deutsch für Lehrer).
37. Функціональні аспекти граматики німецької мови.
38. Практикум з перекладу німецької ділової кореспонденції.
39. Німецька фразеологія.
40. Практикум з усного послідовного перекладу (німецька мова).

2.2. Структурно-логічна схема ОП

I семестр 	ОК Практика усного та писемного мовлення Практична фонетика Граматичні аспекти іншомовного дискурсу (основна мова) Латинська мова Зарубіжна література Вступ до літературознавства Вступ до мовознавства Історія та культура України Інформаційно-комунікаційні технології в галузі
II семестр 	ОК Практика усного та писемного мовлення Практична фонетика Граматичні аспекти іншомовного дискурсу (основна мова) Зарубіжна література Основи академічного письма (англійська мова) Психологія Безпека життєдіяльності та охорона праці в галузі Українська мова за професійним спрямуванням
III семестр 	ОК Практика усного та писемного мовлення Друга іноземна мова Зарубіжна література Педагогіка Філософія Теорія та практика дискурсивного аналізу ВК Вибіркова дисципліна 1 Вибіркова дисципліна 2
IV семестр 	ОК Практика усного та писемного мовлення Друга іноземна мова Зарубіжна література Теорія та практика дискурсивного аналізу Історія англійської мови Навчально-науковий практикум Теорія та практика перекладу (основна мова) ВК Вибіркова дисципліна 3 Вибіркова дисципліна 4
V семестр 	ОК Практика усного та писемного мовлення Друга іноземна мова Зарубіжна література ВК Вибіркова дисципліна 5 Вибіркова дисципліна 6 Вибіркова дисципліна 7 Вибіркова дисципліна 8 Вибіркова дисципліна 9
VI семестр	ОК



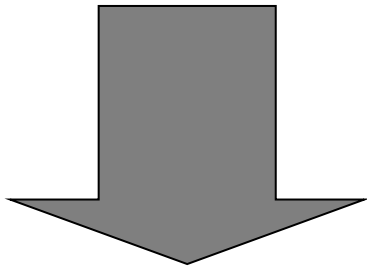
Практика усного та писемного мовлення
Друга іноземна мова
Зарубіжна література
Порівняльна лексикологія англійської та української мов
Практичний курс перекладу з другої іноземної мови
Курсова робота з філології
Перекладацька практика

ВК

Вибіркова дисципліна 10

Вибіркова дисципліна 11

VII семестр



ОК

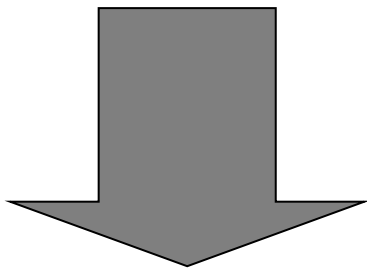
Аналітичне читання та письмо
Друга іноземна мова
Зарубіжна література
Методика викладання фахових дисциплін у закладах загальної середньої освіти
Курсова робота з перекладу
Перекладацька практика

ВК

Вибіркова дисципліна 12

Вибіркова дисципліна 13

VIII семестр



ОК

Аналітичне читання та письмо
Друга іноземна мова
Зарубіжна література
Українська література у світовому контексті
Соціально-політичні студії
Педагогічна практика (виробнича) в закладах загальної середньої освіти

ВК

Вибіркова дисципліна 14

Вибіркова дисципліна 15

3. Форма атестації здобувачів вищої освіти

Атестація випускників освітньо-професійної програми «Філологія (англійська і друга західноєвропейська мова)» спеціальності 035 Філологія (спеціалізація: 035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська) проводиться у формі комплексного атестаційного екзамену з основної мови та перекладу і зарубіжної літератури та комплексного атестаційного екзамену з другої іноземної мови та перекладу. Процес атестації завершується видачею документу встановленого зразка про присудження ступеня «бакалавр» із присвоєнням кваліфікації «Бакалавр філології за спеціалізацією Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська. Фахівець з англійської, німецької мов, зарубіжної літератури та перекладу».

Атестація відбувається відкрито і публічно.

4. Вимоги до наявності системи внутрішнього моніторингу освітньо-професійної програми

Процедури і заходи забезпечення якості освіти	Моніторинг та періодичний перегляд освітніх програм відповідно до «Положення про забезпечення якості освітньої діяльності та якості вищої освіти у Горлівському інституті іноземних мов ДВНЗ «Донбаський державний педагогічний університет». Забезпечення публічності інформації про освітні програми, про ступені вищої освіти та кваліфікації. Забезпечення дотримання академічної доброчесності здобувачами вищої освіти, у тому числі створення і забезпечення функціонування ефективної системи запобігання та виявлення академічного плагіату. Забезпечення підвищення кваліфікації науково-педагогічних працівників.
Моніторинг та періодичний перегляд освітніх програм	Визначені та легалізовані Горлівським інститутом іноземних мов у Положенні «Про організацію освітнього процесу в Горлівському інституті іноземних мов Державного вищого навчального закладу «Донбаський державний педагогічний університет» (із змінами та доповненнями)», «Про освітні програми підготовки фахівців першого (бакалаврського) та другого (магістерського) рівнів вищої освіти в Горлівському інституті іноземних мов ДВНЗ «Донбаський державний педагогічний університет».
Оцінювання здобувачів вищої освіти	Відповідно до Положення «Про організацію освітнього процесу в Горлівському інституті іноземних мов Державного вищого навчального закладу «Донбаський державний педагогічний університет» (із змінами та доповненнями)». Оцінювання здобувачів вищої освіти здійснюється у вигляді семестрового контролю: модульний контроль, заліки, екзамени та захист кваліфікаційної роботи.
Підвищення кваліфікації науково-педагогічних працівників	Визначені та легалізовані закладом вищої освіти у відповідних документах. Інформаційний пакет освітньо-професійної програми розміщений на сайті інституту.
Публічність інформації про освітні програми, ступені вищої освіти та кваліфікації	Забезпечується розміщенням відповідної інформації про освітньо-професійну програму на сайті інституту http://forlan.org.ua/
Забезпечення дотримання	Підготовка здобувачів здійснюється на основі принципів академічної доброчесності та корпоративної етики, визначених в

академічної добросесності працівниками закладів вищої освіти та здобувачами вищої освіти	«Положенні про академічну добросесність у Горлівському інституті іноземних мов Державного вищого навчального закладу «Донбаський державний педагогічний університет» та «Кодексі етики Горлівського інституту іноземних мов Державного вищого навчального закладу «Донбаський державний педагогічний університет»». Кваліфікаційні роботи здобувачів проходять перевірку на плагіат.
---	--

5. МАТРИЦЯ ВІДПОВІДНОСТІ ПРОГРАМНИХ КОМПЕТЕНТНОСТЕЙ КОМПОНЕНТАМ ОСВІТНЬО-ПРОФЕСІЙНОЇ ПРОГРАМИ

	ОК 1	ОК 2	ОК 3	ОК 4	ОК 5	ОК 6	ОК 7	ОК 8	ОК 9	ОК 10	ОК 11	ОК 12	ОК 13	ОК 14	ОК 15	ОК 16	ОК 17	ОК 18	ОК 19	ОК 20	ОК 21	ОК 22	ОК 23	ОК 24	ОК 25	ОК 26	ОК 27	ОК 28	ОК 29	ОК 30	ОК 31	БК 1-15	
ЗК 1								+					+			+										+	+				+	+	
ЗК 2				+	+	+		+			+	+	+			+	+											+	+	+	+	+	+
ЗК 3					+	+		+		+			+							+		+	+	+		+	+	+	+	+	+	+	
ЗК 4		+					+				+					+	+						+		+			+	+	+	+	+	
ЗК 5					+					+	+					+	+			+								+	+	+	+	+	
ЗК 6					+				+					+		+	+	+							+			+	+	+	+	+	
ЗК 7	+	+									+	+			+	+		+	+			+		+	+	+			+	+	+	+	
ЗК 8	+	+	+			+					+	+													+			+	+	+	+	+	
ЗК 9	+	+	+	+			+							+	+			+	+		+	+	+	+	+				+	+	+	+	
ЗК 10		+			+	+	+		+	+				+	+			+	+		+	+	+	+					+	+	+	+	
ЗК 11	+	+					+						+		+				+			+			+				+	+	+	+	
ЗК 12		+							+				+	+				+							+				+	+	+	+	
ФК 1			+		+		+			+									+	+		+			+		+	+	+	+	+		
ФК 2	+	+	+	+			+			+			+		+			+	+	+	+	+	+	+	+	+	+		+	+	+	+	
ФК 3			+				+			+					+						+		+		+					+	+	+	
ФК 4	+	+		+			+							+	+			+		+	+	+	+	+	+	+		+	+	+	+		
ФК 5		+			+	+		+																	+	+				+	+	+	
ФК 6	+	+	+	+			+							+	+			+		+	+	+	+	+	+	+			+	+	+		
ФК 7		+			+	+				+					+			+	+		+	+	+	+	+	+	+		+	+	+	+	
ФК 8					+					+			+			+					+				+			+	+	+	+	+	
ФК 9		+			+					+			+	+	+				+				+						+	+	+	+	
ФК 10	+	+	+			+	+			+				+	+			+		+		+		+		+		+	+	+	+	+	
ФК 11	+		+	+			+			+			+		+	+	+		+			+		+	+	+		+		+	+	+	
ФК 12	+		+		+	+	+		+		+	+		+	+	+	+								+						+	+	+

Скорочення:

ЗК – загальні компетентності

ФК – фахові компетентності спеціальності

ОК – обов'язкова компонента

БК – вибіркова компонента

6. МАТРИЦЯ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ПРОГРАМНИХ РЕЗУЛЬТАТІВ НАВЧАННЯ ВІДПОВІДНИМИ КОМПОНЕНТАМ ОСВІТНЬО-ПРОФЕСІЙНОЇ ПРОГРАМИ

	ОК 1	ОК 2	ОК 3	ОК 4	ОК 5	ОК 6	ОК 7	ОК 8	ОК 9	ОК 10	ОК 11	ОК 12	ОК 13	ОК 14	ОК 15	ОК 16	ОК 17	ОК 18	ОК 19	ОК 20	ОК 21	ОК 22	ОК 23	ОК 24	ОК 25	ОК 26	ОК 27	ОК 28	ОК 29	ОК 30	ОК 31	ВК 1-15					
ПРН 1	+		+	+			+	+			+		+	+	+	+	+									+	+			+	+	+					
ПРН 2		+			+				+	+				+			+	+	+				+	+	+				+	+	+	+	+				
ПРН 3				+		+		+			+	+	+			+	+		+									+				+	+	+			
ПРН 4								+			+	+				+	+									+						+	+	+			
ПРН 5		+							+														+		+	+				+	+	+	+	+			
ПРН 6		+	+		+	+	+		+	+					+			+	+	+	+		+	+	+				+	+			+	+			
ПРН 7	+		+	+	+	+	+			+			+		+				+		+	+	+	+		+		+	+	+	+	+	+	+			
ПРН 8	+	+		+	+			+		+				+	+		+		+								+	+	+	+	+	+		+	+		
ПРН 9	+	+	+		+		+			+			+		+				+		+	+	+	+		+	+	+	+	+	+	+	+	+	+		
ПРН 10		+		+						+				+	+				+		+		+	+	+				+	+	+	+		+	+		
ПРН 11		+			+	+		+											+				+	+	+		+		+	+	+	+		+	+		
ПРН 12	+	+			+		+							+	+	+			+			+	+	+	+	+			+	+	+	+	+	+	+		
ПРН 13	+	+			+	+				+					+				+			+	+	+	+		+		+	+	+	+	+	+	+	+	
ПРН 14			+				+								+				+			+	+	+					+	+	+	+	+	+	+	+	
ПРН 15		+		+					+	+			+		+				+			+	+	+	+	+				+	+	+	+	+	+	+	
ПРН 16									+		+	+				+											+						+	+	+	+	+
ПРН 17		+			+				+					+					+			+	+	+	+	+				+	+	+	+	+	+	+	+
ПРН 18									+		+	+				+	+									+		+						+	+	+	+

Скорочення:

ПРН – програмні результати навчання

ОК – обов'язкова компонента

ВК – вибіркова компонента